Mravček Zvedavko

# ČO SA DEJE V ZIME?



MATYS

# Mravček Zvedavko
# Čo sa deje v zime?

Vyšlo aj v tlačovej podobe

Objednať môžete na
**www.matys.sk**
**www.albatrosmedia.sk**

MATYS

**Rasa Dmuchovskienė**
**Mravček Zvedavko – Čo sa deje v zime? – e-kniha**
Copyright © Albatros Media a. s., 2026

Všetky práva vyhradené.
Žiadna časť tejto publikácie nesmie byť rozširovaná
bez písomného súhlasu majiteľov práv.

ALBATROS MEDIA

Rasa Dmuchovskienė

# Mravček Zvedavko

# ČO SA DEJE V ZIME?



MATYS

Rasa Dmuchovskienė: Skruzdeliukas nežiniukas. 5 knyga
© Leidykla Jusu Flintas (Flintas Publishing), 2025
Translation © PhDr. Alexandra Ladzianska, 2026

Text © Rasa Dmuchovskienė, 2025
Illustrations © Jocius Gintaras, 2025
E-book konverzia © Grafické a DTP studio Albatros Media

Slovak edition © Albatros Media Slovakia, s. r. o., 2026

Všetky práva sú vyhradené. Žiadna časť tejto publikácie sa nesmie kopírovať a rozmnožovať s cieľom rozširovania v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek spôsobom bez písomného súhlasu vydavateľa.
Vyťažovanie textu a dát z tejto publikácie v zmysle čl. 4 smernice 2019/790 EÚ je zakázané.

ISBN v tlačenej verzii 978-80-566-5537-5
ISBN e-knihy 978-80-566-5578-8 (ePDF)

Prvé slovenské vydanie
Vydalo vydavateľstvo MATYS v roku 2026
v spoločnosti Albatros Media Slovakia s. r. o.,
so sídlom Mickiewiczova 9, Bratislava, Slovenská republika.
Číslo publikácie 3 732
Zodpovedný redaktor Miroslava Slováčková
E-book konverziu vytvorilo Grafické a DTP studio Albatros Media

Z litovského originálu v anglickom jazyku
*Rasa Dmuchovskiene: Little Ant Wonderwhy. Book 5,*
ktorý vydal Leidykla Jusu Flintas, UAB (Flintas),
preložila PhDr. Alexandra Ladzianska.
Jazyková redakcia Mgr. Jana Vozníková, PhD.
Ilustrácie Jocius Gintaras
Sadzba Yahodams

Cena uvedená výrobcom predstavuje nezáväznú odporúčanú spotrebiteľskú cenu.
e-shop: www.albatrosmedia.sk
e-mail: info@albatrosmedia.sk

ALBATROS MEDIA



# Obsah

Život mraveniska v zime ..... 4
Kráľ lesa s parohami ..... 8
Biely zajac ..... 12
Chlpatá záchrankyňa ..... 18
Milovník trusu ..... 26
Bocian biely ..... 36

# Život mraveniska v zime

Mach, ktorý rástol v lese, bol zakrytý mäkkou, nadýchanou, ale veľmi studenou prikrývkou. Prišla zima a priniesla so sebou chladné počasie. V mravenisku sa jej však nikto nebál. Robotnice neúnavne pracovali celú jar, leto i jeseň, aby kolónia pokojne prežila až do jari.

Celú zimu pripravovali jedlo.

Stavali nové izby a opravovali staré.

No pre mravčeka Zvedavka to bola prvá zima. Trochu sa jej bál.

„Mamička, si si istá, že nezamrzneme?“ opýtal sa ustarostene.





„Nestrachuj sa, môj maličký,“ upokojovala ho mamička. „Robotnice sa o všetko postarali. Utesnili diery a zakryli ich hrubou vrstvou ihličia, lístia a suchých rastlín, takže sme ako pod teplou prikrývkou.“

„A čo budeme jesť?“ vyzvedal ďalej.

„Dávaj dobrý pozor. Poviem ti, čo budeme jesť,“ povedala mamička.

„Naše komôrky sú plné lahodných semienok rozličných rastlín...“ vysvetľovala.

„Ale ja nechcem jesť len semienka,“ smutne vzdychol Zvedavko. „Dal by som si aj sladkú šťavičku od vošiek.“

„Lenže vošky bez čerstvých listov dlho neprežijú. Preto sa niektorí susedia, napríklad mole, larvy a rôzne chrobáky, musia presťahovať do nášho domčeka. Nachovajú nás svojou sladkou šťavičkou a my ich ponúkneme našimi semienkami. Takto všetci spolu prežijeme zimu v priateľskom duchu,“ objasnila mamička.

„A čo budeme celú zimu robiť? Len jesť a spať?“ opýtal sa Zvedavko s obavou.

„Niektoré mravčeky budú spať, ale väčšina bude upratovať chodbičky a kŕmiť larvy, aby prežili do jari,“ pokračovala mamička.

„Takže budeme celú zimu tu dole, dva metre pod zemou? To je naozaj nudaaaa,“ povzdychol si Zvedavko.